

Montageanleitung alle RONDO-Modelle

Angaben nach GPSR:

Hersteller / Importeur / Handelsmarke: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Postanschrift: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer

Emailadresse: a.salmen@tkg-gmbh.com

Produkttyp: Rondo

Montage:

1. Produkt vorsichtig aus dem Karton auspacken
2. Produkt soweit aufklappen, dass es an die vorgesehene Stelle angeschraubt werden kann.
Darauf achten, dass keine Hindernisse wie Leitungen etc. gebohrt werden
3. Produkt mit geeigneten Schrauben durch die vorgebohrten Löcher mit mindestens 2-3 Schrauben anbohren
 - a. Wenn ein Regendach mitbestellt wurde: Dieses zwischen Bügel und der Wand halten und beide Teile so anschrauben, dass die Löcher im Bügel des Regenschutzdaches und im Wandhalter des Aschers, genau gegenüber liegen
 - b. Wenn ein Standfuß mit im Lieferumfang ist, diesen am besten hinlegen und Dach sowie Wandascher gleichzeitig (wie bei 3a) mit mindesten 2-3 Schrauben so anschrauben, dass die vorgebohrten Löcher genutzt werden, und diese den Löchern im Dachbügel und der Wandhalterung des Aschers gegenüber liegen
4. Ascher wieder hochklappen. Fertig



Assembly instructions for all RONDO models (Englisch)

Information according to GPSR:

Manufacturer / Importer / Trademark: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

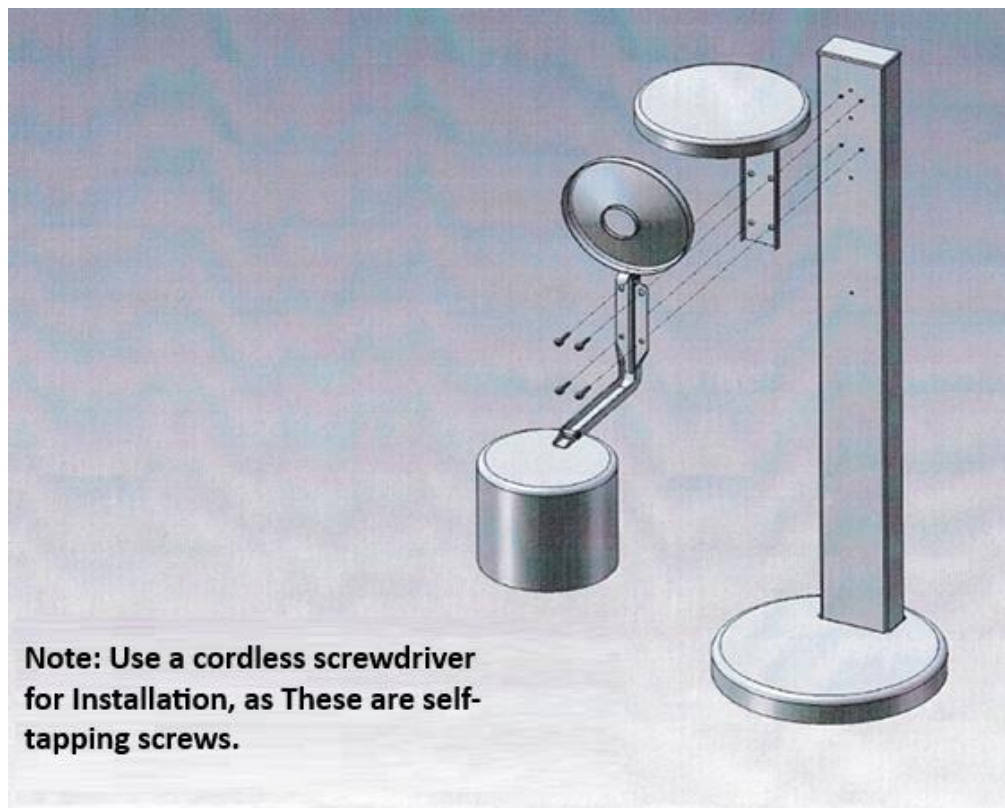
Postal address: Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer

Email address: a.salmen@tkg-gmbh.com

Product type: Rondo

Assembly:

1. Carefully unpack the product from the box.
2. Unfold the product sufficiently so that it can be screwed into the designated location. Make sure that no obstacles such as pipes, etc. are drilled into.
3. Using suitable screws, attach the product to the pre-drilled holes with at least 2-3 screws. a. If a rain cover was ordered: Hold it between the bracket and the wall and screw both parts together so that the holes in the rain cover bracket and the wall bracket of the ashtray are directly opposite each other.
- b. If a stand is included, lay it down and simultaneously attach the roof and wall ashtray (as in step 3a) with at least 2-3 screws, ensuring that the pre-drilled holes are used and that these holes are aligned with the holes in the roof bracket and the wall mount of the ashtray.
4. Fold the ashtray back up. Done.



Instructions de montage pour tous les modèles RONDO (Französisch FR)

Informations conformes à la réglementation GPSR :

Fabricant / Importateur / Marque : TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Adresse postale : Altenaer Str. 72-76, 58675 Hemer

Adresse e-mail : a.salmen@tkg-gmbh.com

Type de produit : Rondo

Montage :

1. Déballez soigneusement le produit.
2. Dépliez le produit suffisamment pour pouvoir le visser à l'emplacement prévu. **Veillez à ne percer aucun obstacle tel que des tuyaux, etc.**
3. À l'aide de vis adaptées, fixez le produit aux trous pré-perçés avec au moins 2 ou 3 vis.
 - a. Si vous avez commandé une housse de protection contre la pluie : placez-la entre le support et le mur, puis vissez les deux parties ensemble de manière à ce que les tarous du support de la housse et du support mural du cendrier soient face à face.
 - b. Si un support est fourni, posez-le à plat et fixez simultanément le cendrier de toit et le cendrier mural (comme à l'étape 3a) avec au moins 2 ou 3 vis, en veillant à utiliser les trous pré-perçés et à ce qu'ils soient alignés avec ceux du support de toit et de la fixation murale du cendrier.
4. Repliez le cendrier. Terminé.



Istruzioni di montaggio per tutti i modelli RONDO (Italiano)

Informazioni secondo GPSR:

Produttore / Importatore / Marchio: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Indirizzo postale: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Indirizzo e-mail: a.salmen@tkg-gmbh.com

Tipo di prodotto: Rondo

Montaggio:

1. Estrarre con cautela il prodotto dalla scatola.
2. Aprire il prodotto quanto basta per poterlo avvitare nel punto designato. Assicurarsi che non siano presenti ostacoli come tubi, ecc.
3. Utilizzando viti adatte, fissare il prodotto ai fori preforati con almeno 2-3 viti.
 - a. Se è stata ordinata una copertura antipioggia: tenerla tra la staffa e la parete e avvitare entrambe le parti in modo che i fori della staffa della copertura antipioggia e della staffa a parete del posacenere siano esattamente uno di fronte all'altro.
 - b. Se è incluso un supporto, appoggiarlo e fissare contemporaneamente il posacenere da tetto e quello da parete (come nel passaggio 3a) con almeno 2-3 viti, assicurandosi di utilizzare i fori preforati e che siano allineati con i fori della staffa da tetto e del supporto da parete del posacenere.
4. Ripiegare il posacenere. Fatto.



Instrucciones de montaje para todos los modelos RONDO (Español)

Información según GPSR:

Fabricante / Importador / Marca registrada: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Dirección postal: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Correo electrónico: a.salmen@tkg-gmbh.com

Tipo de producto: Rondo

Montaje:

1. Desembale el producto con cuidado de la caja.
2. Despliegue el producto lo suficiente para poder atornillarlo en la ubicación designada. **Asegúrese de que no se perforen obstáculos como tuberías, etc**
3. Con los tornillos adecuados, fije el producto a los orificios pretaladrados con al menos 2 o 3 tornillos.
 - a. Si se solicitó una cubierta para la lluvia: Sujétela entre el soporte y la pared y atornille ambas piezas de modo que los orificios del soporte de la cubierta para la lluvia y el soporte de pared del cenicero queden directamente uno frente al otro.
 - b. Si incluye un soporte, colóquelo y fije simultáneamente el cenicero de techo y el de pared (como en el paso 3a) con al menos 2 o 3 tornillos, asegurándose de usar los agujeros pretaladrados y de que estos estén alineados con los agujeros del soporte de techo y el soporte de pared del cenicero.
4. Vuelva a plegar el cenicero. Listo.



Montage-instructies voor alle RONDO-modellen (Niederländisch)

Informatie volgens GPSR:

Fabrikant / Importeur / Handelsmerk: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Postadres: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

E-mailadres: a.salmen@tkg-gmbh.com

Producttype: Rondo

Montage:

1. Pak het product voorzichtig uit de doos.
2. Vouw het product voldoende open zodat het op de daarvoor bestemde plek kan worden vastgeschroefd. **Zorg ervoor dat er geen obstakels zoals leidingen, enz. worden doorboord.**
3. Bevestig het product met geschikte schroeven aan de voorgeboorde gaten met minimaal 2-3 schroeven.
 - a. Indien een regenhoes is besteld: Houd deze tussen de beugel en de muur en schroef beide delen aan elkaar vast, zodat de gaten in de beugel van de regenhoes en de muurbeugel van de asbak recht tegenover elkaar liggen.
 - b. Als er een standaard bijgeleverd is, leg deze dan neer en bevestig tegelijkertijd de dak- en wandasbak (zoals in stap 3a) met minimaal 2-3 schroeven. Zorg ervoor dat u de voorgeboorde gaten gebruikt en dat deze gaten overeenkomen met de gaten in de dakbeugel en de wandbevestiging van de asbak.
4. Klap de asbak weer omhoog. Klaar.



Instrukcja montażu wszystkich modeli RONDO (Polnisch)

Informacje zgodnie z GPSR:

Producent/Importer/Znak towarowy: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Adres pocztowy: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Adres e-mail: a.salmen@tkg-gmbh.com

Typ produktu: Rondo

Montaż:

1. Ostrożnie wypakuj produkt z opakowania.
2. Rozłóż produkt na tyle, aby można go było przykręcić w wyznaczonym miejscu. **Upewnij się, że nie ma żadnych przeszkód, np. rur itp., w które można by wwiercić się wiertłem.**
3. Za pomocą odpowiednich śrub przymocuj produkt do wstępnie nawierconych otworów, używając co najmniej 2-3 śrub.
 - a. Jeśli zamówiono osłonę przeciwdeszczową: Przytrzymaj ją między uchwytem a ścianą i skręć obie części tak, aby otwory w uchwycie osłony przeciwdeszczowej i uchwycie ściennym popielniczki znajdowały się naprzeciwko siebie.
 - b. Jeśli dołączony jest stojak, rozłóż go i jednocześnie przymocuj popielniczkę dachową i ścienną (jak w kroku 3a) za pomocą co najmniej 2-3 śrub, upewniając się, że wykorzystano wstępnie nawiercone otwory i że są one wyrównane z otworami w uchwycie dachowym i mocowaniu ściennym popielniczki.
4. Złóż popielniczkę z powrotem do góry. Gotowe.



Informação de acordo com o GPSR: (Portugiesisch)

Fabricante/Importador/Marca: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Endereço postal: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Endereço de correio eletrónico: a.salmen@tkg-gmbh.com

Tipo de produto: Rondó

Montagem:

- 1.º Desembale cuidadosamente o produto da caixa.
- 2.º Desdobre o produto o suficiente para que possa ser aparafusado no local indicado. **Certifique-se de que nenhum obstáculo, como canos, etc., é perfurado.**
3. Com parafusos adequados, fixe o produto aos orifícios pré-perfurados com pelo menos 2 a 3 parafusos.
 - a. Se tiver sido encomendada uma capa de chuva: Segure-a entre o suporte e a parede e aparafuse ambas as partes de modo a que os orifícios no suporte da capa de chuva e no suporte de parede do cinzeiro fiquem diretamente opostos um ao outro.
 - b. Se o suporte estiver incluído, deite-o e fixe simultaneamente o cinzeiro de teto e de parede (como no passo 3a) com pelo menos 2 a 3 parafusos, certificando-se de que os furos pré-perfurados são utilizados e que estão alinhados com os furos no suporte de teto e no suporte de parede do cinzeiro.
- 4.º Levante novamente o cinzeiro. Pronto.



Nota: Utilize uma aparafusadora sem fio para a instalação, pois estes parafusos são autoatarraxantes!

Information enligt GPSR: (Schwedisch)

Tillverkare / Importör / Varumärke: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Postadress: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

E-postadress: a.salmen@tkg-gmbh.com

Produkttyp: Rondo Montering:

1. Packa försiktigt upp produkten ur lådan.
2. Vik ut produkten tillräckligt så att den kan skruvas fast på den angivna platsen.
3. Fäst produkten i de förborrade hålen med minst 2-3 skruvar med lämpliga skruvar.
 - a. Om ett regnskydd har beställts: Håll det mellan fästet och väggen och skruva ihop båda delarna så att hålen i regnskyddsfästet och askkoppens väggfäste är mitt emot varandra.
 - b. Om ett stativ ingår, lägg ner det och fäst samtidigt tak- och väggaskkopen (som i steg 3a) med minst 2-3 skruvar. Se till att de förborrade hålen används och att dessa hål är i linje med hålen i takfästet och askkoppens väggfäste.
4. Fäll upp askkopen igen. Klart.



amlevejledning til alle RONDO-modeller Information i henhold til GPSR: (Dänisch)

Producent / Importør / Varemærke: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Postadresse: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

E-mailadresse: a.salmen@tkg-gmbh.com

Produkttype: Rondo

Samling:

1. Pak forsigtigt produktet ud af kassen.
3. Fastgør produktet med passende skruer til de forborede huller med mindst 2-3 skruer. Sørg for, at der ikke bores i forhindringer såsom rør osv.
 - a. Hvis der er bestilt et regnslag: Hold det mellem beslaget og væggen, og skru begge dele sammen, så hullerne i regnslagsbeslaget og askebægerets vægbeslag er direkte over for hinanden.
 - b. Hvis der medfølger et stativ, skal det lægges ned, og askebægeret i loftet og væggen fastgøres samtidig (som i trin 3a) med mindst 2-3 skruer. Sørg for, at de forborede huller anvendes, og at disse huller er justeret med hullerne i loftsbeslaget og askebægerets vægbeslag.
4. Fold askebægeret op igen. Færdig.



Montážní návod pro všechny modely RONDO Informace dle GPSR (Tschechisch):

Výrobce / Dovozce / Ochranná známka: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Poštovní adresa: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

E-mailová adresa: a.salmen@tkg-gmbh.com

Typ produktu: Rondo

Montáž:

1. Opatrně vybalte produkt z krabice.
2. Produkt dostatečně rozložte, aby jej bylo možné přišroubovat na určené místo. Ujistěte se, že do něj nejsou navrtány žádné překážky, jako jsou trubky atd.
3. Pomocí vhodných šroubů připevněte produkt k předvrtaným otvorům alespoň 2–3 šrouby.
 - a. Pokud byl objedнан kryt proti dešti: Držte jej mezi držákem a stěnou a sešroubujte oba díly k sobě tak, aby otvory v držáku krytu proti dešti a nástěnném držáku popelníku byly přímo proti sobě.
 - b. Pokud je součástí dodávky stojan, položte ho a současně připevněte střešní a nástěnný popelník (jako v kroku 3a) alespoň 2–3 šrouby. Ujistěte se, že jsou použity předvrtané otvory a že tyto otvory jsou zarovnané s otvory ve střešním držáku a nástěnném držáku popelníku.
4. Složte popelník zpět nahoru. Hotovo.



Upute za montažu za sve RONDO modele Informacije prema GPSR-u: (Kroatisch)

Proizvođač / Uvoznik / Zaštitni znak: TKG GmbH, Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

Poštanska adresa: Altenaer Str.72-76, 58675 Hemer

E-mail adresa: a.salmen@tkg-gmbh.com

Vrsta proizvoda: Rondo

Montaža:

1. Pažljivo izvadite proizvod iz kutije.
2. Rasklopite proizvod dovoljno da se može pričvrstiti vijcima na predviđeno mjesto. Pazite da se ne probuše nikakve prepreke poput cijevi itd.
3. Pomoću odgovarajućih vijaka pričvrstite proizvod na prethodno izbušene rupe s najmanje 2-3 vijka.
 - a. Ako je naručena navlaka za kišu: Držite je između nosača i zida i pričvrstite oba dijela vijcima tako da rupe u nosaču navlake za kišu i zidnom nosaču pepeljare budu točno jedna nasuprot drugoj.
 - b. Ako je uključen stalak, položite ga i istovremeno pričvrstite krovnu i zidnu pepeljaru (kao u koraku 3a) s najmanje 2-3 vijka, pazeći da se koriste prethodno izbušene rupe i da su te rupe poravnate s rupama u krovnom nosaču i zidnom nosaču pepeljare.
4. Preklopite pepeljaru natrag prema gore. Gotovo.

